




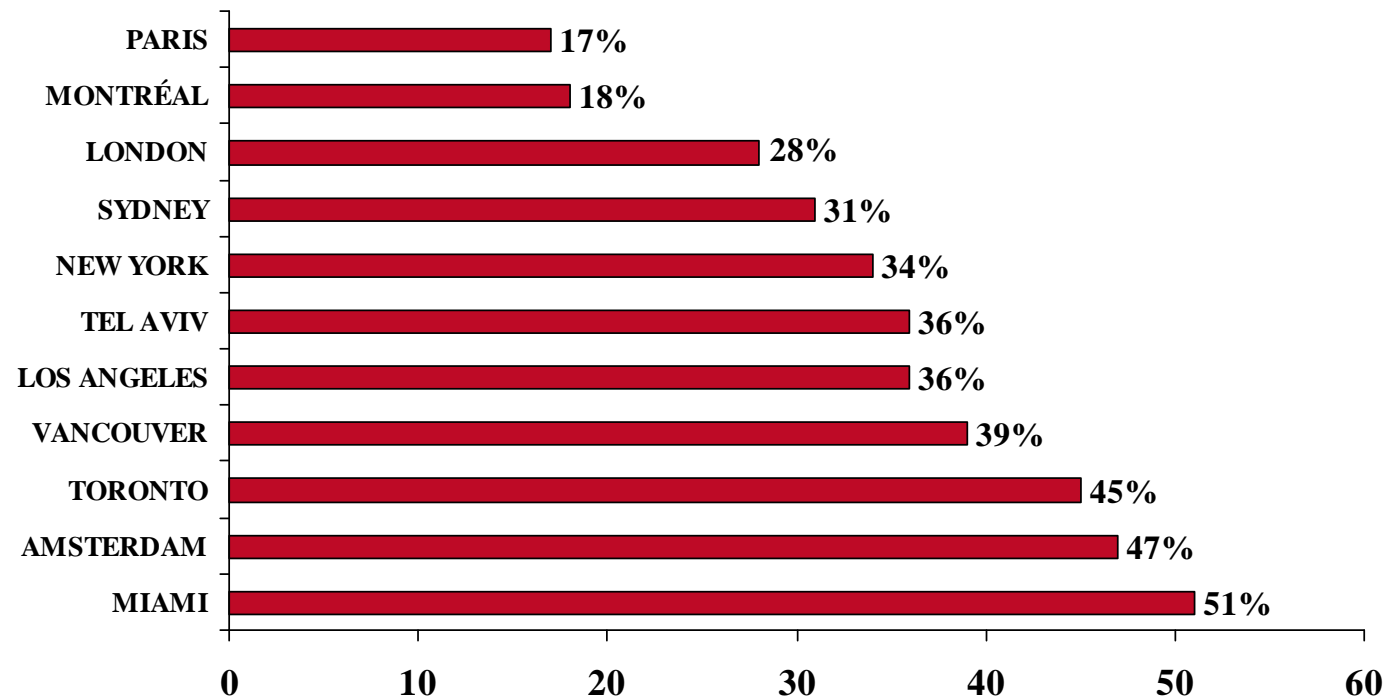
Les orientations d'acculturation des communautés d'accueil : Le Modèle d'Acculturation Interactif

**Richard Y. Bourhis
Département de Psychologie
Université du Québec à Montréal (UQAM)
bourhis.richard@uqam.ca**



L'Immigration: force vive des villes du monde occidental

Pourcentage de la population métropolitaine né à l'étranger, 2000-2001



Source: Benton-Short, Price & Friedman (2005)

Politiques d'immigration et d'intégration

- La notion que les majorités d'accueil ont un **seuil de tolérance** ou une capacité d'accueil donné quant à la proportion d'immigrés acceptable est dépassée par la réalité sociologique des grandes cités.
- Les **politiques d'intégration** sont aussi importantes que les **politiques d'immigration** quand il s'agit de gérer les relations intergroupes entre les majorités d'accueil et les communautés issues de l'immigration.
- Les politiques d'immigration et d'intégration contribuent au **climat social** favorable ou défavorable envers la **diversité culturelle**

Politiques d'immigration

- Les politiques d'immigration comportent les décisions étatiques concernant le nombre, le type et l'origine nationale des immigrants admis au pays. (Kaplan, 1993)
- Article 1, Convention de la Haye (1930): Les élus d'un état souverain ont le droit de décider s'il faut ouvrir ou fermer les frontières aux immigrants, de préciser le nombre et le type d'immigrants que l'on peut admettre et d'adapter les politiques d'immigration aux circonstances du moment.
- L'État peut être favorable ou défavorable à l'immigration pour différentes raisons:
 - Intérêt économique ou social
 - Considérations d'ordre humanitaire
 - Liens historiques avec les pays d'émigration
 - Meilleur contrôle de ses propres frontières

Politiques d'intégration

- Les politiques d'intégration sont conçues pour créer les conditions nécessaires à l'intégration «réussie» des immigrants au pays d'accueil.
- Les politiques d'intégration partent souvent du principe qu'il incombe aux immigrants d'assurer leur adaptation à la majorité d'accueil. (Kymlicka, 1995)
- Formulées par les dirigeants élus de la majorité d'accueil, ces politiques d'intégration reflètent le plus souvent l'orientation idéologique du groupe dominant. Ces politiques peuvent s'appliquer aux domaines d'intégration économique, juridique, linguistique, culturelle
- Les politiques d'immigration et d'intégration peuvent être concordantes ou discordantes. Impact sur climat social et conséquences problématiques ou conflictuelles pour les relations intergroupe entre la majorité d'accueil et minorités (Bourhis, 2001a).

Les états de droits, les citoyens et les immigrants

- En général, l'ensemble des citoyens respectent les lois du pays contenues dans les codes civil et pénal.
- Les citoyens adoptent les **valeurs publiques** formulées dans la Charte des droits et libertés et/ou dans la Constitution.
- L'état de droit ne réglemente pas les valeurs privées de ses citoyens dont la liberté individuelle doit être respectée.
- Respects des **valeurs privées** : non-ingérence de l'état dans les sphères de la vie personnelle incluant les relations familiales, interpersonnelles et associatives (linguistiques, culturelles, religieuses, politiques, économique et récréatif).

Modèle d'acculturation interactif (MAI)

(Bourhis, Moïse, Perreault, & Senécal, 1997)

Politiques étatiques d'immigration et d'intégration des immigrants

← Pluraliste — Civique — Assimilationniste — Ethniste →

ORIENTATIONS D'ACCULTURATION
des membres de la
COMMUNAUTÉ D'ACCUEIL

Intégrationnisme
Assimilationnisme
Ségrégationnisme
Exclusionnisme
Individualisme

ORIENTATIONS D'ACCULTURATION
des membres des
COMMUNAUTÉS IMMIGRANTES

Intégrationnisme
Assimilationnisme
Séparatisme
Marginalisation
Individualisme

Relations interculturelles

← Harmonieuses ———— Problématiques ———— Conflictuelles →

Continuum des politiques d'intégration

(MAI: Bourhis et al., 1997; Bourhis, 2001a)



Idéologie pluraliste

- Respect et valorisation de la diversité linguistique, culturelle et religieuse.
- Soutien financier et institutionnel des activités culturelles, linguistiques et religieuses des minorités nationales et communautés immigrantes de 1ère et 2ième génération.
- Immigrants comme la majorité d'accueil paient des impôts. Donc, équitable que les fonds publics profitent aux uns comme aux autres incluant le cout des accommodements raisonnables.

MULTICULTURALISME

Respect Égalité Diversité



La *Loi sur le multiculturalisme canadien* a été adoptée à l'unanimité en 1988. La nouvelle Politique canadienne du multiculturalisme établie par cette loi, qui vise tous les Canadiens, part du principe que ce sont tous les Canadiens, y compris le gouvernement, qui doivent changer la société. Les changements incluent l'élimination du racisme et de la discrimination raciale. Les programmes destinés à apporter ces changements sont conçus pour rejoindre tous les Canadiens, qu'il s'agisse de particuliers, de groupes ou d'institutions.

Le gouvernement fédéral reconnaît que la diversité de la population canadienne... constitue une caractéristique fondamentale de la société. Il est voué à une politique du multiculturalisme destinée à préserver et valoriser le patrimoine culturel des Canadiens, tout en s'employant à réaliser l'égalité de tous les Canadiens dans les secteurs économique, social, culturel et politique de la vie canadienne.

Loi sur le multiculturalisme canadien (1988)



Patrimoine Canadien
canadien Héritage

Multiculturalisme Multiculturalism

Canada

Idéologie civique

- Aucun fonds publics peut servir à la promotion des valeurs privées des communautés minoritaires (linguistique, culturelle, ethnique ou religieuse).
- Afin de promouvoir la cohésion sociale l'état s'engage dans les ententes d'accommodements raisonnables
- L'état de droit reconnaît aux individus le droit de s'organiser socialement et financièrement afin de conserver/promouvoir les particularités de leur endogroupe religieux, linguistique ou culturel.
- Par contre, l'état accorde son soutien financier aux intérêts collectifs des individus qui appartiennent à la majorité dominante d'origine (pour les activités linguistique, culturel, religieux, sportif).

Idéologie assimilationniste

- Les immigrants et les minorités nationales doivent se conformer aux valeurs publiques de la majorité dominante.
- Les immigrants et les minorités nationales doivent abandonner leurs spécificités culturelle et linguistique au profit de celles du groupe dominant qui impose sa langue, sa culture et son identité historique comme le principal mythe fondateur de l'État-nation.
- Types de stratégies d'assimilation étatiques:
 - Assimilation volontaires, en douce et graduelles.
 - L'état s'intéresse peu aux accommodements raisonnables
 - Lois répressives envers les minorités nationales et immigrantes.

Idéologie ethniste

- L'État a le droit de limiter l'expression de certaines valeurs privées, surtout celles des minorités nationales et immigrantes.
- Les minorités nationales et immigrantes doivent abandonner leurs spécificités au profit des valeurs privées du groupe dominant qui contrôle l'État-nation.
- L'État précise « qui peut » et « qui devrait être » citoyen de l'État en se basant sur des critères d'appartenance ancestrales reliés au droit de sang (jus sanguinis).
- Même en s'assimilant, les minorités peuvent se voir refuser le droit d'être acceptés comme citoyens à part entière du point de vue juridique ou social (ex. politique de préférence nationale, l'état refuse les accommodements raisonnables).

Politiques d'intégration : Société d'accueil

← Pluraliste Civique Assimilationniste Ethniste →



← Intégration Individualisme Assimilation Ségrégation
Exclusion →

Modèle d'assimilation unidimensionnel classique

Bourhis, Moïse, Perreault & Senécal (1997)

TEMPS 1

Arrivée des
immigrants de
1ère génération

TEMPS 2

PHASE
TRANSITOIRE
immigrants de
1ère et 2e
générations

TEMPS 3

Immigrants de
1ère, 2e et 3e
générations



DEGRÉ ET TYPE DE CONTACTS AVEC LA MAJORITÉ D'ACCUEIL DOMINANTE

Langue L1
Culture C1
du groupe
immigrant

Bilinguisme
Biculturalisme
L1C1 + L2C2

ASSIMILATION
des immigrants en
L2 C2 de la
majorité d'accueil
dominante

Acculturation

- Processus de changement bidirectionnel qui se produit lorsque deux groupes ethnoculturels se trouvent en contact soutenu l'un avec l'autre (Berry 1997; Graves, 1967; Liebkind, 2001).
- L'acculturation se produit rarement entre groupes ethnoculturels de pouvoir et statut égaux. Les contacts intergroupes ont plus souvent lieu entre les groupes majoritaires dominants et les minorités dominées de moindre statut (ex. minorités nationales, immigrants)
- L'acculturation conduit à des changements culturels, linguistiques, religieux et psychologiques chez les immigrants et les membres de la majorité d'accueil.

Modèle d'acculturation interactif (MAI)

(Bourhis, Moïse, Perreault, & Senécal, 1997)

Politiques étatiques d'immigration et d'intégration des immigrants

← Pluraliste — Civique — Assimilationniste — Ethniste →

ORIENTATIONS D'ACCULTURATION
des membres de la
COMMUNAUTÉ D'ACCUEIL

Intégrationnisme
Assimilationnisme
Ségrégationnisme
Exclusionnisme
Individualisme

ORIENTATIONS D'ACCULTURATION
des membres des
COMMUNAUTÉS IMMIGRANTES

Intégrationnisme
Assimilationnisme
Séparatisme
Marginalisation
Individualisme

Relations interculturelles

← Harmonieuses ———— Problématiques ———— Conflictuelles →

Orientations d'acculturation des immigrants

- Intégrationnisme
 - Volonté des immigrants de maintenir certains aspects de leur culture d'origine tout en adoptant certaines caractéristiques de la culture dominante de la communauté d'accueil
- « *Vivre au Québec signifie que nous devons travailler à préserver notre héritage culturel d'origine, tout en adoptant la culture québécoise.* »

Orientations d'acculturation des immigrants

- Séparatisme
 - Volonté de l'immigrant de maintenir tout les aspects de sa culture d'origine tout en rejetant ou en ignorant la culture dominante de la communauté d'accueil
- « *Vivre au Québec signifie qu'il faut préserver notre héritage culturel d'origine plutôt qu'adopter la culture québécoise.* »

Orientations d'acculturation des immigrants

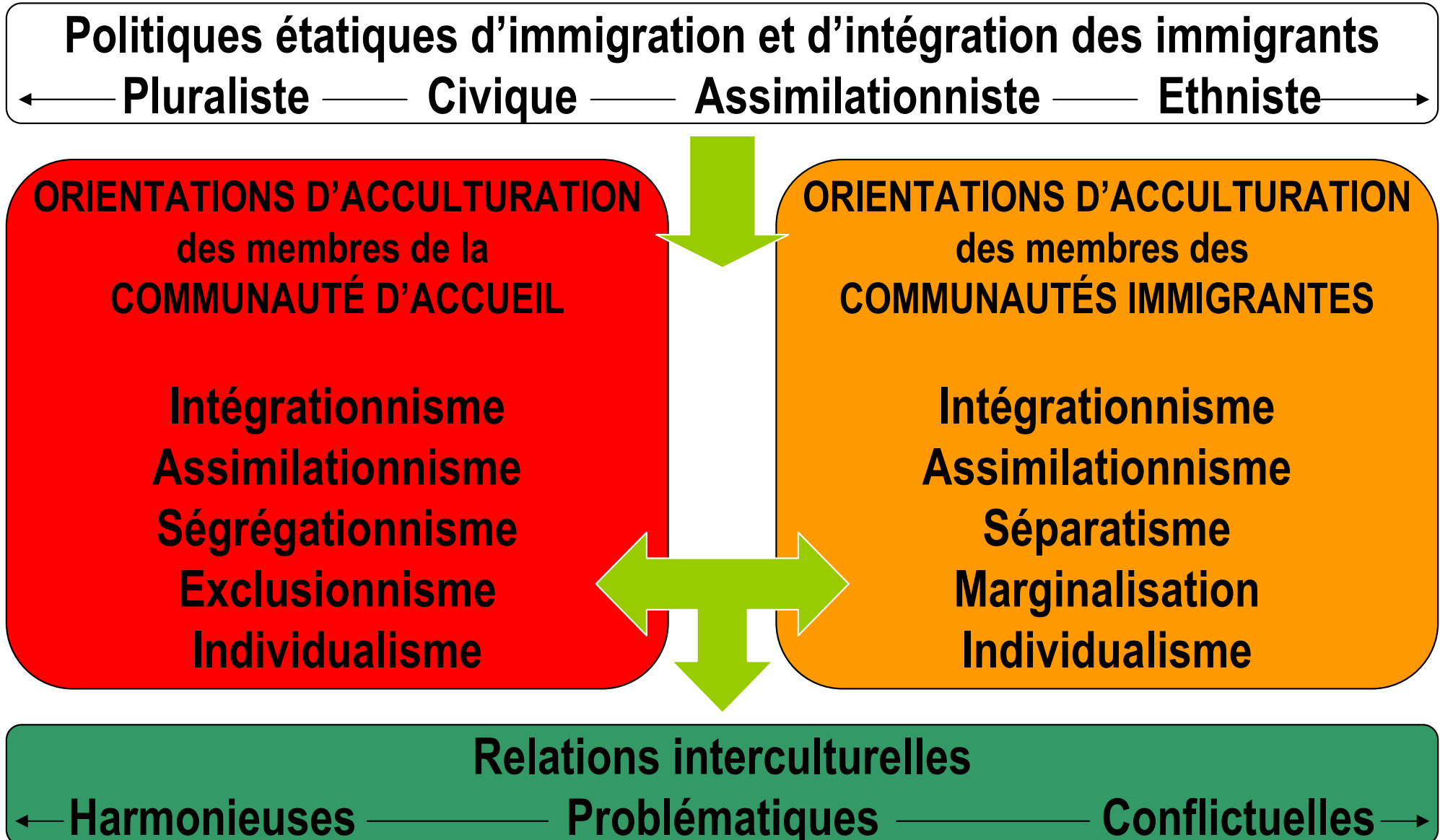
- Marginalisation
 - Rejet implicite de la culture du pays d'origine et de la culture de la communauté d'accueil, associé à un sentiment personnel d'anomie et d'aliénation
- « *Je n'aimerais ni conserver ma culture d'origine ni adopter la culture québécoise car je me sens inconfortable dans les deux cultures.* »

Orientations d'acculturation des immigrants

- Individualisme
 - Se définir et définir les autres en tant qu'individus plutôt qu'en tant que membres de communautés culturelles ou de catégories sociales. Le mérite et les qualités personnelles déterminent les relations avec les membres de la communauté d'accueil.
- « *Je me soucis peu de ma culture d'origine et de la culture québécoise car se sont mes aspirations personnelles qui comptent le plus pour moi.* »

Modèle d'acculturation interactif (MAI)

(Bourhis, Moïse, Perreault, & Senécal, 1997)



Orientations d'acculturation des membres des communautés d'accueil

- Intégrationnisme
 - Les intégrationnistes désirent que les immigrants adoptent la culture de la majorité d'accueil tout en soutenant le maintien des cultures immigrantes
- « *Les immigrants devraient conserver leur culture d'origine tout en adoptant la culture québécoise.* »

Orientations d'acculturation des membres des communautés d'accueil

- Intégrationnisme de transformation
 - Valorisation du maintien de certains aspects de la culture d'origine des immigrants. Volonté de **modifier** ses propres pratiques institutionnelles et certains aspects de la culture d'accueil afin de faciliter l'intégration des immigrants.
- « *Les Québécois devraient transformer certains aspects de leur propre culture pour vraiment intégrer les Français.* »

Orientations d'acculturation des membres des communautés d'accueil

- Individualisme
 - L'individualisme caractérise les membres de la communauté d'accueil qui se définissent et définissent les autres selon leurs caractéristiques personnelles et leurs mérites individuels plutôt qu'en fonction de leur appartenance groupale qu'elle soit religieuse, ethnique, linguistique ou culturelle.
- *« Que les immigrants conservent leur culture ou adoptent celle des Québécois n'a aucune importance puisque chaque individu est libre de choisir la culture qui lui convient. »*

Orientations d'acculturation des membres des communautés d'accueil

- Assimilationnisme
 - Volonté que les immigrants renoncent à leur langue et culture d'origine au profit de l'adoption de la langue et culture de la majorité d'accueil.
- « *Les immigrants devraient abandonner leur culture d'origine pour adopter la culture québécoise.* »

Orientations d'acculturation des membres des communautés d'accueil

- Ségrégationnisme
 - Tolère que les immigrants conservent leur culture d'origine en autant que ces derniers demeurent « à part » dans des quartiers ou régions spécifiques (ex. ghettos).
 - Les ségrégationnistes évitent les contacts avec les immigrants car ils ressentent que ces contacts risquent de diluer ou d'affaiblir l'intégrité et l'authenticité de la culture majoritaire d'accueil.
- « *les immigrants peuvent conserver leur culture d'origine en autant qu'elle n'influence pas la culture des Québécois.* »

Orientations d'acculturation des membres des communautés d'accueil

- Exclusionnisme
 - Les exclusionnistes non seulement ne tolèrent pas le maintien des cultures immigrantes mais croient que certains groupes d'immigrants ne pourront jamais s'assimiler culturellement ou religieusement au sein de la communauté d'accueil.
 - Certains exclusionnistes cherchent à créer les conditions susceptibles d'inciter les immigrants à quitter le pays d'établissement
- « *Les Québécois n'ont rien à retirer de la présence des immigrants et de leur culture.* »

Modèle d'acculturation interactif (MAI)

(Bourhis, Moïse, Perreault, & Senécal, 1997)

Politiques étatiques d'immigration et d'intégration des immigrants

← Pluraliste — Civique — Assimilationniste — Ethniste →

ORIENTATIONS D'ACCULTURATION
des membres de la
COMMUNAUTÉ D'ACCUEIL

Intégrationnisme
Assimilationnisme
Ségrégationnisme
Exclusionnisme
Individualisme

ORIENTATIONS D'ACCULTURATION
des membres des
COMMUNAUTÉS IMMIGRANTES

Intégrationnisme
Assimilationnisme
Séparatisme
Marginalisation
Individualisme

Relations interculturelles

← Harmonieuses ———— Problématiques ———— Conflictuelles →

Conséquences relationnelles et climat social

Harmonieuses

Problématiques

Conflictuelles



PROBLÉMATIQUES RELATIONNELLES

- **Stéréotypes et préjugés (Bourhis & Leyens, 1999)**
- **Discrimination institutionnelle et/ou sociale (Bourhis & Gagnon, 2006)**
- **Discours et crimes haineux**
- **Communication interculturelle, communication verbale et paralinguistique, communication bilingue/multilingue (Sachdev & Bourhis, 2001, 2005)**

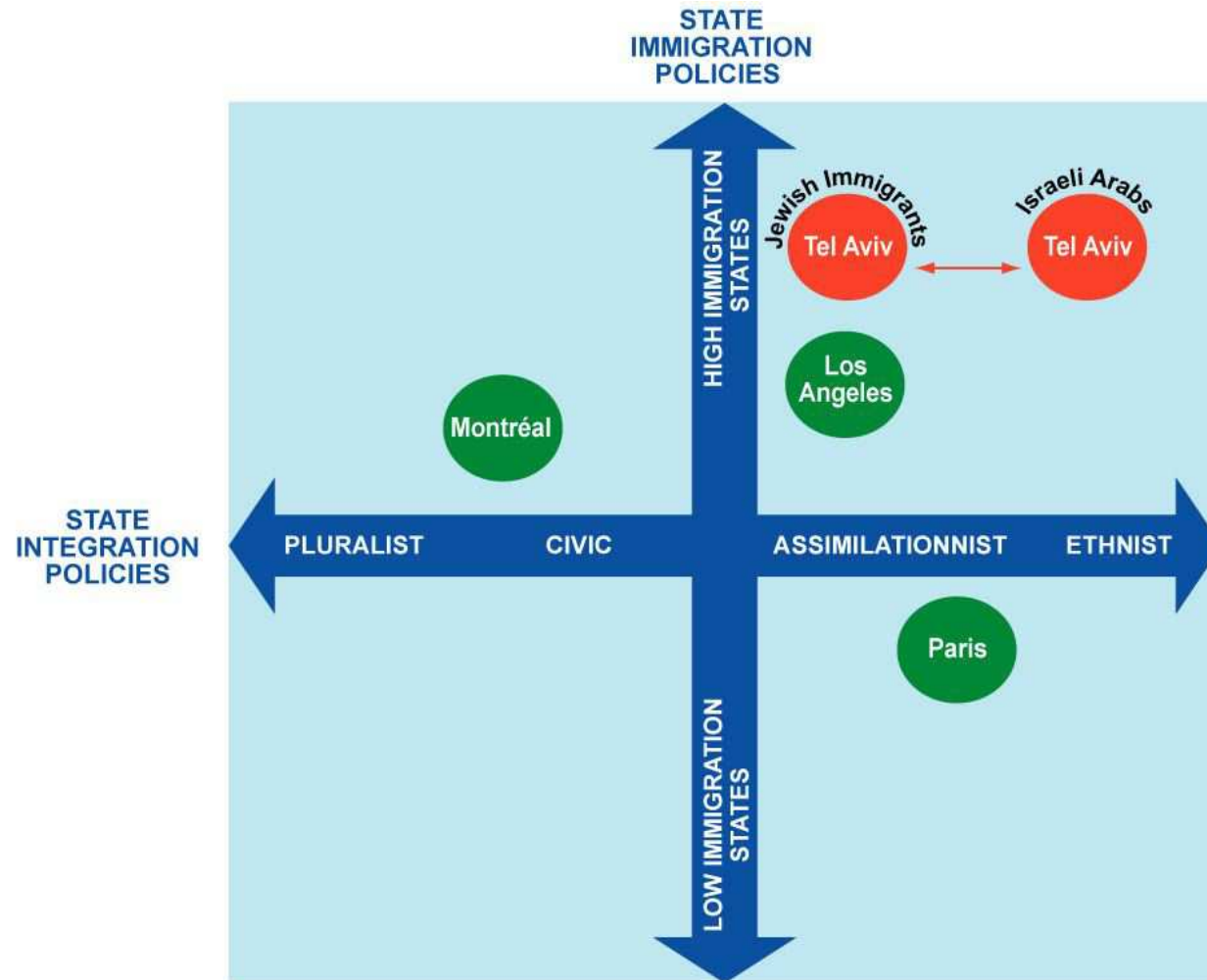
CONSÉQUENCES

- **Stress d'acculturation, santé physique et mentale**
- **Rendement scolaire et dans le milieu de travail**
- **Maintien / transfert / perte linguistique**
- **Identité sociale positive / négative / multiple**

DOMAINES

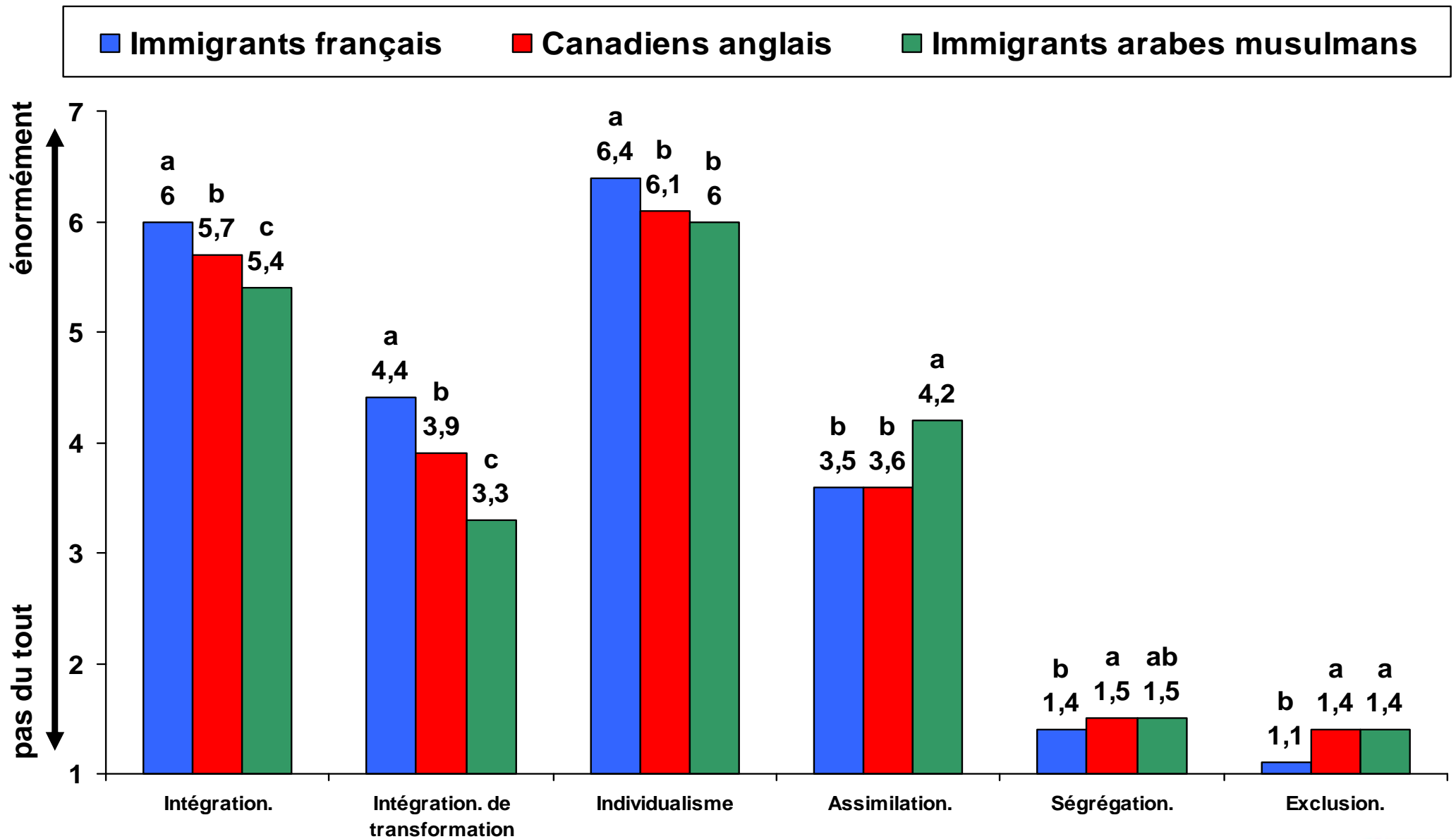
**LOGEMENT • EMPLOI • COMMERCE • SPORT
• ÉDUCATION • SANTÉ • RELIGION •
POLICE • RELATIONS COMMUNAUTAIRES •
MASS MEDIA • SYSTÈME JURIDIQUE •
ACCOMMODEMENTS RAISONNABLES •**

Orientations d'acculturation des communautés d'accueil: études empiriques



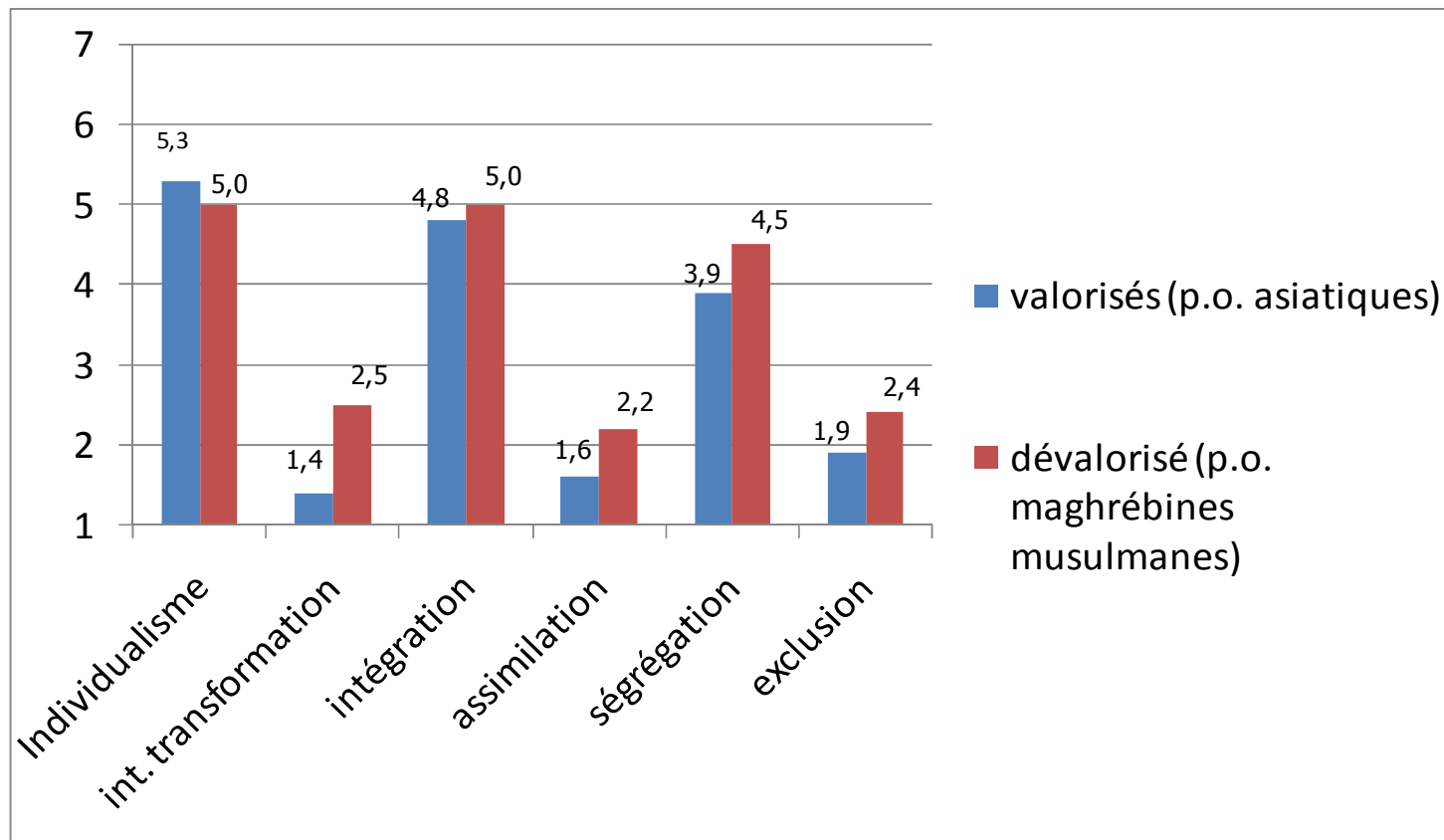
State immigration and integration policies.
Cities where Acculturation Studies were recently conducted

Orientations d'acculturation de Québécois Francophones envers les Canadiens anglais,
 les immigrants français et arabes musulmans établis au Québec
 (N= 252) Bourhis, Barrette & Moriconi, 2008)



France: Orientations d'acculturation des Français d'origine envers les immigrants valorisés/dévalorisés

(Wagner, Tisserant, Bourhis, 2008)

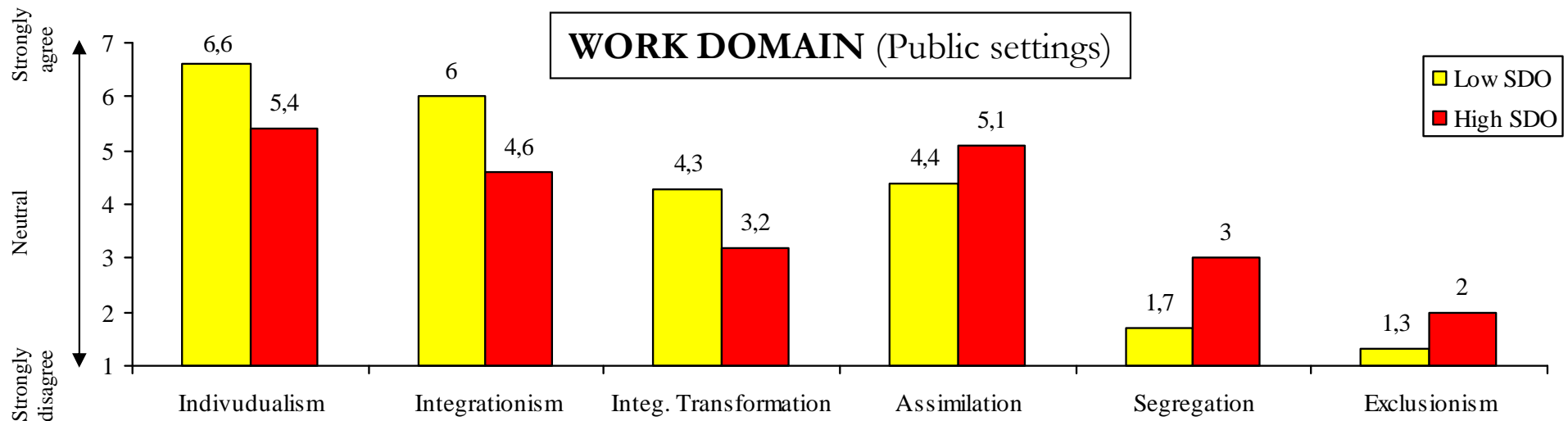
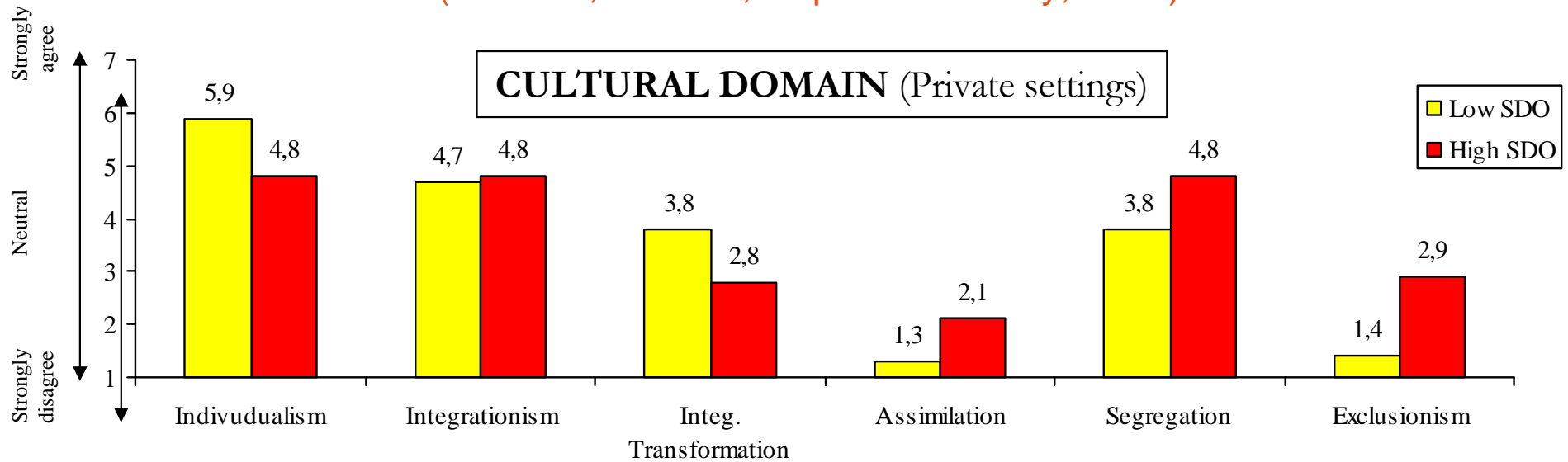


Orientations d'acculturation de la communauté d'accueil à l'égard des personnes d'origine étrangère (origines "valorisée" et "dévalorisée") : étudiants français de l'Université de Metz (n = 270)

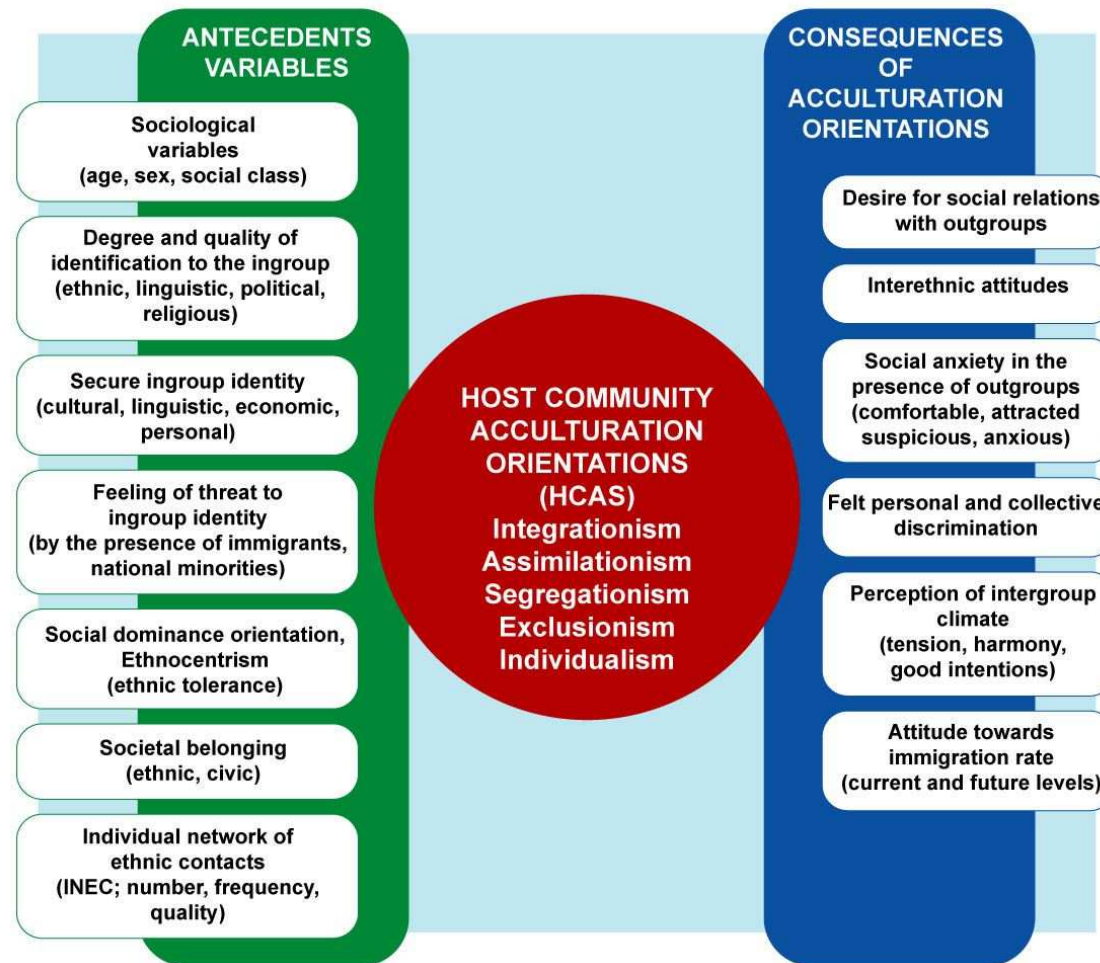
ITALIA: Social Dominance Orientation (SDO) and endorsement of acculturation orientations (HCAS)

Undergraduates, University of Padova

(Barrette, Bourhis, Capozza & Hichy, 2005)

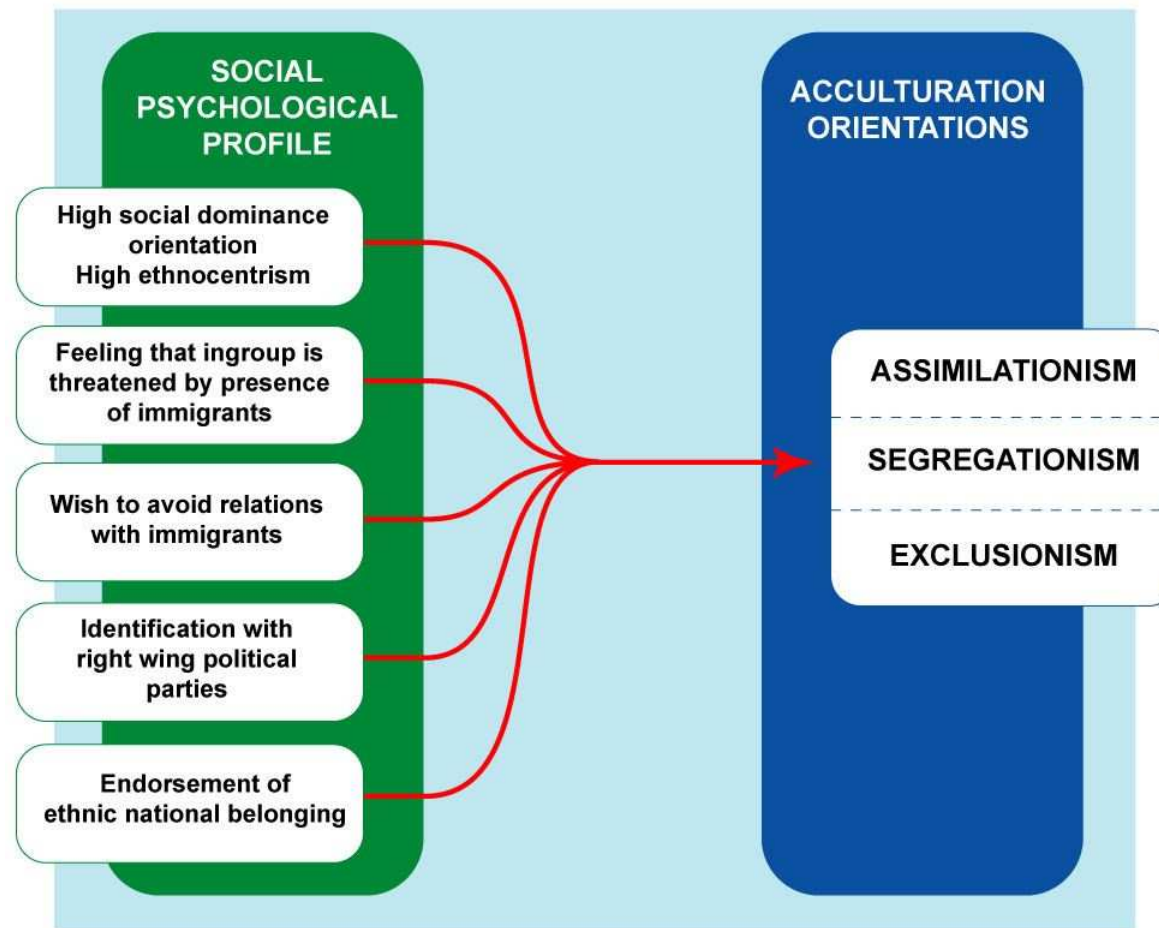


Corrélat psychologiques des orientations d'acculturation



Social Psychological correlates of Acculturation orientations as measured using the Host Community Acculturation Scale (HCAS)

Profils psychologiques des assimilationnistes, ségrégationnistes, exclusionnistes



Social psychological profile of the assimilationism, segregationism and exclusionism acculturation orientations

Conclusions

- Les répondants endossent plus fortement les orientations d'acculturation individualiste et intégrationniste que les orientations assimilationniste, ségrégationniste et exclusionniste.
- Ces endossements reflètent la culture organisationnelle universitaire favorisant l'accomplissement personnel et le mérite, indépendamment de l'origine ethnique, linguistique ou religieuse des étudiants.
- Les étudiants endossent plus fortement les orientations d'acculturation individualiste et intégrationniste à l'égard des immigrants 'valorisés' qu'envers ceux qui sont 'dévalorisés'. Ces endossements reflètent les préjugés envers les groupes 'mal aimé' établis dans les sociétés d'accueil respectives.
- Les étudiants sympathisants des partis nationalistes de droite (ex. Likud en Israël) sont plus susceptibles d'endosser l'assimilationnisme, le ségrégationnisme et l'exclusionnisme, surtout envers les immigrants 'dévalorisés'.

Conclusions

- Le **profil socio-psychologique** de chacune des orientations d'acculturation est spécifique et cohérent. Ces profils sont corroborés dans nos études à Montréal, Guelph (Ontario), Los Angeles, Paris et Tel-Aviv.
- Ces profils psychologiques témoignent de la validité de construit de chacune des orientations d'acculturation mesurées à l'aide de **l'échelle d'acculturation des communautés d'accueil** (EACA, Bourhis & Bougie, 1998; Montreuil & Bourhis, 2001, 2004)
- Le sentiment de menace identitaire et l'endossement de l'idéologie de dominance sociale sont les meilleurs prédicteurs des orientations assimilationniste, ségrégationniste et exclusionniste dans l'ensemble de nos études dans le monde occidental.
- Selon le contexte social, la menace identitaire peut être soit linguistique, culturelle, religieuse, militaire ou territoriale.

Conclusions

- La menace identitaire prédit aussi bien les orientations d'acculturation dans les pays où l'identité nationale est sécurisée et établie historiquement (France, USA), que dans les pays menacés militairement (Israël), qu'au Québec, une province majoritairement francophone dans un pays majoritairement anglophone, le Canada.
- Depuis le 19^e siècle, les partis nationalistes utilisent la menace identitaire afin de promouvoir ou maintenir la mobilisation nationale de l'endogroupe historique pour « la cause » (ex. expansion coloniale, effort de guerre, affirmation linguistique/culturelle, indépendance nationale, etc)
- La menace identitaire a pour effet de maintenir la polarisation « eux-nous », de stimuler les préjugés et les discriminations, de susciter l'endossement des orientations assimilationniste, ségrégationniste et exclusionniste à l'égard des exogroupes 'dévalorisés' (immigrants, minorités nationales).